

# ПАРОХІЯЛЬНИЙ ВІСНИК

# PARISH VISNYK

## ЦЕРКВА ПРЕСВЯТОГО СЕРЦЯ ХРИСТОВОГО

Свящ. о. Теодор Чабала

230 Ukrainian Hill Road, Johnson City, New York 13790



## THE CHURCH OF THE SACRED HEART OF JESUS

Pastor: Rev. Teodor Czabala

(607) 797-6293 [visnyk@stny.rr.com](mailto:visnyk@stny.rr.com)

### 7-ТА НЕДІЛЯ ПІСЛЯ ЗІСЛАННЯ

### СВ. ДУХА

29-го червня 2008



### 7th SUNDAY AFTER THE DESCENT OF THE HOLY SPIRIT

29 June 2008

### СЛУЖБИ БОЖІ

### DIVINE LITURGIES

Sunday <b>29</b>	<b>7:30 AM</b> Confessions <b>8:00 AM</b> For God's blessing & health of all members - by Sisterhood	<b>9:30 AM</b> Pro populo  <b>5:00 PM</b> Moleben to Our Savior Jesus Christ
Monday <b>30</b>	--No Liturgy--	<b>7:00 PM</b> Moleben to Our Savior Jesus Christ
Tuesday <b>1</b>	<b>8:00 AM</b> Deceased members of †Janusz family (Тато Михайло, Мама Софія, Марія, Юльцьо, Славцьо, Генійо, Влодзьо, Михайло, Софія) - by Stephanie Sabath	
Wednesday <b>2</b>	<b>8:00 AM</b> † Fr. Ivan & Leontyna Lutsyshyn - by daughter Jaroslava Melnyk	
Thursday <b>3</b>	<b>8:00 AM</b> † Olha Kurylo - by M/M Walter Czebiniak	
Friday <b>4</b>	<b>8:00 AM</b> † For God's blessing on the U.S.A - by Apostleship of Prayer	
Saturday <b>5</b>	<b>8:00 AM</b> † Maria Duda - by Halyna & Lubomyr Kurylo	
Sunday <b>6</b>	<b>7:30 AM</b> Confessions <b>8:00 AM</b> For all the graduates - by parish	<b>9:30 AM</b> Pro populo  <b>5:00 PM</b> Moleben to the Mother of God



## Prayer Group

PLEASE PRAY for the continued recovery of: Anna Koreckyj, Natalia Korchynsky, Anna Iwankiw, Nicholas Michalyshin, Stephanie Sabath, Iryna Hnatiuk, Irene Schotts, Wolodymyr Mnich and Stella Wolanski.

YOU CAN ALSO VISIT THEM:

**Willow Point, Old Vestal Road**

Kathryn Charnetsky

Natalia Korchynsky

**HOMEBOUND:** (none)

### ПРОСИМО ПОМОЛИТИСЬ

за здоров'я Анни Корецької, Наталії Корчинської, Анни Іванків, Микола Михалишин, Стефанія Сабат, Ірина Гнатюк, Ірина Шатс, Володумур Мниг і Стела Волянська.

### Parish Rectory Office Hours

Mondays: 10:30 AM – 2:00 PM

Thursdays: 5:00 PM – 8:00 PM

Please call in advance

### BULLETIN ANNOUNCEMENTS

Please give your bulletin announcements to Father Teodor or via e-mail to [visnyk@stny.rr.com](mailto:visnyk@stny.rr.com) by Wednesday of every week. Thank you. Father Teodor's e-mail address is: [SHUCC@stny.rr.com](mailto:SHUCC@stny.rr.com).

Sacred Heart Ukrainian Catholic Parish

Web Site: [www.sacredheartUCC.org](http://www.sacredheartUCC.org)

### REMINDER

Please call Father Teodor at the Rectory at 797-6293 if you are hospitalized or homebound, or know of any parishioners who are in need of a priest.

### RATES:

Tables & Chairs - \$5.00 each table, \$.50 per chair. Notify priest and payable in advance.

Cemetery plots - \$750.00 parishioners; \$1,500.00 non-parishioner with family affiliation.

Hall - \$300.00 parishioners only

Tryzna - \$100.00 parishioners only

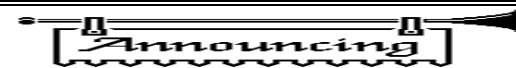


**Former Pastor Very Rev. Archpriest Edward Canon Young**

is celebrating his 25<sup>th</sup> anniversary of ordination on June 29, 2008. May "God's graces that heal every infirmity and every weakness" continue to guide him and support him in his priestly ministry.

Current address:

Very Rev. Archpriest Edward Canon Young  
Ss. Peter & Paul Ukrainian Catholic Church  
45 Newbury Street  
Ludlow, MA 01056



### UPCOMING EVENTS:

**Saturday, July 12 & Sunday, July 13 - Sacred Heart Church Ukrainian Festival, Castle Creek**



**\*\*Nezabudky Ukrainian Dance Group\*\***

Will perform at the Ukrainian Festival:

Saturday, July 12 @ 3:00 &

Sunday, July 13 @ 3:00



**WORK SCHEDULE for Food Preparation  
for Ukrainian Festival:**

Date	To Do	Who
Mon 6/30	Order Behlogs for Thursday 7/3	Vic Czumak
Mon 7/7 6:00 PM	Peel Potatoes 250 lbs	Crew and Gene Czebiniak, cooler on at PG
Tues 7/8 6:00 AM	Cook Potatoes	Mr. Roszko, Mr. Andy Czebiniak, Ann Czebiniak
Tues 7/8 8:00 AM	Make Pyrohy	Ladies
Tues 7/8 2:00 PM	Dishwasher wash Pots	John Czebiniak Organizing
Tues 7/8 6:00 PM	Peel Potatoes 250 lbs	Crew and Gene Czebiniak
Tues 7/8 6:00 PM	Food to Picnic Grds	Set up Crew
Wed 7/9 6:00 AM	Cook Potatoes	Mr. Roszko, Mr. Andy Czebiniak, Ann Czebiniak
Wed 7/9 8:00 AM	Make Pyrohy	Ladies
Wed 7/9 2:00 PM	Dishwasher wash Pots and Stove	John Czebiniak Organizing
Wed /7/9 6:00 PM	Food Delivery to Picnic Grounds	
Fri 7/11 6:00	Food Delivery to Picnic Grds	Set Up Crew
Fri 7/11	Make Sauer Kraut ( 5 cases + Sweet )	Mrs. Junko, Mrs. Diachuk and Helpers
Fri 7/11	Tables Chairs to Picnic Grds	Set Up Crew
Sat 7/12	Bread, Kobassa	Mr. Stefan Diachuk

**COLLEGE GRADUATES –  
CLASS OF 2008**



We extend sincere congratulations to:

***Tania Maria Zdeb***

Master of Science in Natural Sciences  
Roswell Park Cancer Institute, School of  
Medicine and Biomedical Sciences  
University at Buffalo, the State University of  
New York

**HIGH SCHOOL GRADUATES –  
CLASS OF 2008**



We extend sincere congratulations to:

***Larissa Christina Czumak***

Johnson City Senior High School  
Advanced Honors Designation Regents  
Diploma

with a Fine Arts Diploma in Music  
Will attend Broome Community College in Fall  
2008

***Gregory R. Schuter***

Johnson City Senior High School  
Honors Designation  
Regents Diploma

Will attend Broome Community College in Fall  
2008

***Gerald Paul Terela***

Seton Catholic Central High School  
Regents Diploma

Will attend Broome Community College in Fall  
2008

**SANCTUARY CANDLE**

*For the repose of the soul*

*of*

† ***Charles Potocki***

*15 years*

*offered by*

***The Litwak family***

*June 29, 2008 – July 5, 2008*



7-òà ÍÁÄ²Ëß Ì²ÑËß Ç²ÑËÄÍß ÑÂßÒÍÄÍ ÄÓÕÀ - ãë. 6

**ÒÐÏÄÐ** (*Áñéðáñíëé, ãë. 6*): Áíääëüñê³ ñèèè íà äðíá³ Õáíçì, \* ³ ñòíðíæ³ ïíððòá³èè; \* ìàð³ÿ æ ñòíÿèà ïðè äðíá³, \* òóèàð-è ïðá-èñòíáí ò³èè Õáíáí. \* Ìíèííèà Õè àà ³, íà ïððáííæáíèè á³ä íúíáí, \* çóñòð³á Õè Á³áó, ààðòð-è æèðòÿ. \* Áñéðáñíèèé ç ìàððàèè, Áíñííàè, ñèààà Õíá³!

Ñèààà Ìòòð, ³ Ñèíó, ³ Ñáÿòíó Äóðíá³ ³ íéí³, ³ ïíâñÿè-àñ, ³ íà á³èè á³-í³. Àí³íü

**ËÍÍÄÄË:** Áæá á³ëüðá áèààà ñíáððè íá çííæá èðááé áàðæàðè, \* ç³éðíá áí Õðèñòíñ, \* çíèùèáðè ³ çí³áá-èáðè ñèèè çç, \* çá³ÿçó³òüñÿ àä, ïðíðíèè æ íáííáóðíí ðáá³òü. \* Ç³ÿæèñÿ Ñíáñ òèì, ùí á³ðòðü, ïðíííáèÿð-è: \* Áèðíäüðá, á³ðí³, áí áñéðáñíííÿ.

**ÏÐË²ÍÄÍ:** Áñííäü ñèèò èðáÿì Ñáíçì ààñòü. Áñííäü ïíáèàáñíèáèèè èðááé ñáíçò ìèðí. (*Ìñ. 29,11*)

Ñòèè: Ìðèíáñ³òü Áñííááá³, ñèíè Áíæ³, ïðèíáñ³òü Áñííááá³ ïíèíáèè áàðáíó³á. (*Ìñ. 29,1*)

**ÄËËËÓß:** Áíáðí áííí - ïðíñÿæÿðè Áñííáá, ³ ñí³áàðè Õáí³íó ³íáí³, Áñááèèðíé. (*Ìñ. 92,2*)  
Ñòèè: Çá³ùàðè áðáíó³ Õáíð ìèè³ñòü, íí-àè - Õáíð á³ðí³ñòü. (*Ìñ. 92,3*) Äèèèóÿ (3).

**ÏÐË×ÄÑÍËË:** Õààè³ðá Áñííáà ç íáááñ, òáàè³ðá Ëíáí íà àèñíàð. (*Ìñ. 148,1*) Äèèèóÿ (3).

7th SUNDAY AFTER PENTECOST - *tone 6*  
COMMEMORATION OF THE HOLY, GLORIOUS,  
AND ILLUSTRIOUS APOSTLES, PETER AND PAUL (*Jun. 29*)

**TROPAR:** Angelic powers were upon Your tomb and the guards became like dead men; Mary stood before Your tomb seeking Your most pure body. You captured Hades without being overcome by it. You met the Virgin and granted life O Lord, risen from the dead, glory be to You!

**TROPAR** (*Tone 4*) : O Leaders of Apostles and Teachers of the world, \* pray to the Lord of All \* to grant peace to the world \* and abundant mercy to our souls.

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,

**KONDAK:** With His life-giving hand Christ our God, the Giver of life, raised all the dead from the murky abyss and bestowed resurrection upon humanity. He is for all the Savior, the resurrection and the life, and the God of all.

now and for ever and ever. Amen.

**KONDAK** (*Tone 2*) : O Lord, You have received the steadfast Preachers of the good news, \* the Leaders of Your Apostles, \* into the enjoyment of Your goodness and repose. \* You have accepted their labors and death before any other sacrifice, \* for only You know the secrets of our heart.

**PROKIMEN:** Save Your people, O Lord, and bless Your inheritance.

*Verse:* Unto You I will cry, O Lord my God, lest You turn from me in silence. (*Ps. 28:9,1*)

**PROKIMEN** (*Tone 8*) : Through all the world their voice resounds; their message reaches to the ends of the earth. (*Ps 19:5*)

*Verse:* The heavens proclaim the glory of God, and the firmament shows forth the work of His hands. (*Ps 19:2*)

**ALLELUIA:** He who lives in the aid of the Most High, shall dwell under the protection of the God of heaven. Alleluia. (3)

*Verse:* He says to the Lord: You are my protector and my refuge, my God, in Whom I hope. (*Ps. 91:1,2*) Alleluia.

**ALLELUIA** (*Tone 4*) : The heavens proclaim Your wonders, O Lord, the assembly of Your holy ones proclaims Your truth. (*Ps 89:6*) Alleluia! (3)

*Verse:* God is to be extolled in the council of the holy ones, great and awesome to all around Him. (*Ps 89:8*) Alleluia! (3)

**INSTEAD OF "It is truly proper..."**

O my soul, extol Peter the solid rock and Paul the chosen vessel of Christ's Church .

With hymns we extol the most glorious Maiden and all-holy Mother of God who gave birth to the Creator of all things visible and invisible.

**COMMUNION HYMN:** Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest. (*Ps. 148:1*) Alleluia.

**COMMUNION HYMN:** Through all the world their voice resounds; their message reaches to the ends of the earth. (*Ps 19:2*) Alleluia! (3)